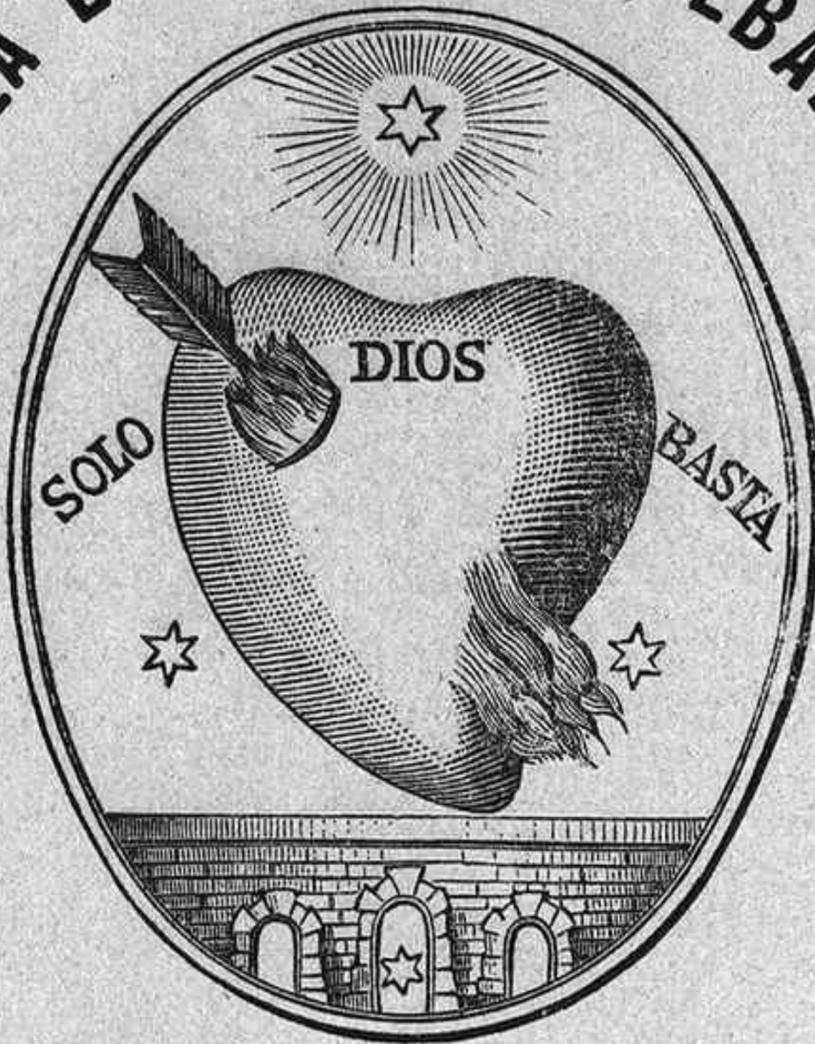


LA ESTRELLA DE LBA.

¡O  
charitatis  
victimal  
  
Tu corda  
nostra  
concrema,



Tibique  
gentes  
creditas  
  
Averni  
ab igne  
libera.

BOLETIN

DEL

TERCER CENTENARIO DE LA MUERTE

DE

**SANTA TERESA DE JESUS**

EN ALBA DE TÓRMES.

AÑO 1.º—15 de Setiembre de 1882.—NÚM.º 16.º

SALAMANCA:

IMP. Y LIT. DE D. VICENTE OLIVA.

## SUMARIO.

I.	PREDICACION EN ALBA DE TÓRMES DURANTE LA OCTAVA DE LA FIESTA DE SANTA TERESA. . . . .	301
II.	CRÓNICA DE LAS PEREGRINACIONES AL SEPULCRO DE SANTA TERESA DE JESÚS. . .	302
III.	DONATIVOS PARA LAS FIESTAS DEL CENTENARIO.. . . .	322
IV.	ANUNCIOS. . . . .	322

Predicacion durante la octava  
de Santa Teresa en su Basílica de  
Alba de Tórmes.

---

Creemos que nuestros lectores tendrán gusto en saber algunos datos acerca de lo que indica el anterior epígrafe, y vamos á satisfacerles.

Aparte de los varios sermones que se predicarán en los diversos actos religiosos segun la concurrencia de fieles lo exija, con el fin de estudiar con perfecto análisis la santidad de la insigne Doctora, habrá en dicho periodo ocho sermones sobre las ocho Bienaventuranzas, aplicadas á la misma.

Serán oradores:

En el primer dia, el M. R. P. Dr. Fr. Andrés María Solla, Superior de los Dominicos de Salamanca.

En el segundo, el Sr. Dr. D. Enrique Almaraz Santos, Canónigo Magistral de la Santa Basílica Catedral de Salamanca, Predicador de S. M.

En el tercero, el M. R. P. Dr. Fr. Ramon Martinez Vigil, Procurador general de Misioneros Dominicos.

En el cuarto, el Sr. Dr. D. Joaquin Torres Asensio, Dignidad de Chantre de la Santa Iglesia Metropolitana de Granada.

En el quinto, el R. P. Manuel Urrutia de la Compañía de Jesús.

En el sexto, el Sr. Dr. D. Vicente Sanchez de Castro, Canónigo Lectoral de la Sta. Iglesia Catedral de Leon.

En el sétimo, el R. P. Marcelino de la Paz, de la Compañía de Jesús.

En el octavo, el Sr. Dr. D. Juan Francisco Robles



Canónigo Magistral de la Santa Iglesia Catedral de Coria.

Además se predicarán algunos panegíricos notables en que se considere á Santa Teresa bajo un concepto especial.

Debemos añadir que los discursos que han de leerse en el acto solemnísimó que tendrá lugar en Salamanca el 23 de Octubre para distribuir los premios del Certámen científico-literario y artístico, están á cargo del Dr. D. Elias Ordoñez Alvarez de Castro, Cura Párroco de la de San Bartolomé, y del R. P. Luis Martin, Superior del Seminario de la misma Ciudad, teniendo el primero de dichos discursos caracter histórico, y doctrinal el segundo.

---

## CRÓNICA

de las peregrinaciones al sepulcro de  
Santa Teresa de Jesús.

XVI.—LOS ACOGIDOS EN LA CASA-HOSPICIO DE SALAMANCA: 25 Y 26 DE AGOSTO.

En la Crónica anterior se hizo relacion de la peregrinacion de los pobres: en ésta se va á describir la de otros seres aún más desgraciados, pues ó bien con la muerte de sus padres quedaron en completo desamparo, ó bien al abrir los ojos á la luz del dia fueron despiadadamente abandonados por los que les dieran el ser, pudiendo haber perecido si la sociedad no les hubiese tendido una mano benéfica, recogiendoles en esos asilos de misericordia conocidos con el nombre de *Hospicios*.

Los acogidos en el de Salamanca tambien han visto satisfecho su deseo de postrarse ante el SEPULCRO DE SANTA TERESA DE JESÚS, merced al celo de sus Directores y Administradores, con la licencia de la Ecxma. Diputacion Provincial.

En la mañana del 25 de Agosto, y despues de celebrado el santo é incruento sacrificio de la Misa, tuvo lugar en la Capilla de dicho establecimiento, la bendicion del precioso estandarte de gro blanco, en cuyo centro se destaca una imágen de aquella Doctora Mística en relieve, cuyo estandarte habia sido hecho y bordado por las Hermanas de la Caridad del mismo Hospicio, para ofrecerle como recuerdo de la peregrinacion. Las dificultades económicas y materiales, que en no pequeño número se oponian á esta peregrinacion, las salvó el Director D. Juan Francisco Gudino, disponiendo con el beneplácito de la Diputacion, que aquella se organizase con una seccion de cada sexo, acompañada de la banda de música del establecimiento.—A las dos de la tarde y al toque de campana se reunieron los peregrinos con sus Jefes y celadores en la Capilla, y despues de rezar las preces *pro peregrinantibus*, emprendieron el camino de Alba de Tórmes en correcta formacion. Anduvieron las cuatro leguas que separa á esta Villa de la Capital parte á pie y parte en carros, con las molestias consiguientes al calor sofocante de una tarde de Agosto. Hicieron parada en la FUENTE DE SANTA TERESA, y allí repararon sus fuerzas con una frugal merienda, despues de la cual prosiguieron el camino. Las ocho de la noche eran cuando llegaron á la Ermita de la Guia, donde los esperaba el Arcipreste de Alba de capa pluvial, con la cruz parroquial de S. Pedro y los ciriales, la asociacion de Teresianas, una comision de PP. Car-

melitas y los habitantes de la Villa, que en apiñada masa habian salido á presenciar la entrada de la Romería que procesionalmente recorrió el puente, Puerta del Rio, calle de S. Pedro, Barco, Corona, Plaza Mayor y Plazuela de Santa Teresa, por el órden siguiente: abria la marcha la cruz parroquial de S. Pedro, seguida de las Teresianas guiadas por su precioso estandarte; detrás iban en dos filas y con velas encendidas las acogidas en el Hospicio de Salamanca, con las medallas de las asociaciones de los Santos Ángeles é Hijas de María, y precedidas del vistoso estandarte de esta asociacion; seguian los acogidos, tambien con luces en la mano, y en medio de ellos el hermosísimo y precioso estandarte de su patron S. José, que llevaba el Sr. Director de la casa, cogiendo sus borlas el Subdirector y el Mayordomo; á continuacion iba el Capellan del Establecimiento D. Federico Moro con el estandarte de la peregrinacion que en aquella misma mañana habia bendecido; marchaban despues la banda y las voces, y cerraban la procesion el Sr. Arcipreste y los PP. Carmelitas. A los lados de los estandartes, y de trecho en trecho, se elevaban hermosos faroles de variados colores, presentando el conjunto un bellissimo golpe de vista. En el trayecto del puente y calle de S. Pedro cantaron los peregrinos la Letanía de todos los santos; y al llegar al final de dicha calle entonaron 45 voces y la banda compuesta de 32 instrumentos un himno á Santa Teresa, cuyos acordes continuaron durante todo el resto de la carrera. La letra del himno habia sido compuesta al efecto por el Doctor en Medicina D. José Lopez Alonso, pareciendo tan bella como oportuna, aunque no se puede juzgar con acierto, por no haber llegado á nuestro poder ninguna copia. La música agradó sobre manera; pues

reune los principales requisitos que caracterizan á ese género de obras populares, tan fáciles en la apariencia y tan difíciles en la esfera del arte, sencillez, limpieza y brio en la melodía, que se desarrolla sin ser monótona ni tener transiciones bruscas; sonoridad, soltura y novedad en la armonía, que va resolviéndose en modulaciones y cadencias felizmente preparadas; riqueza, variedad y brillantez en la instrumentación, cuyos efectos están tan perfectamente calculados que no cubre el motivo principal, ni impide que se oiga con distincion el canto.

Llegada la peregrinacion á la Basílica de SANTA TERESA, que estaba profusamente iluminada, fué recibida con el ceremonial de costumbre. Se rezó la estacion, y se dió por terminada esta primera parte.

En aquella misma noche, la banda de música del establecimiento obsequió con serenatas al Excmo. Señor Obispo, á los Diputados provinciales residentes en esta Villa Sres. Perez Avila y Rodriguez Prieto, y al Alcalde; mas dadas las doce, no pudieron continuar, tanto por hallarse fatigados del camino, cuanto por recogerse para comulgar en la mañana con la debida preparacion.

Mientras esto acontecía por las calles de Alba las peregrinas hospicianas se albergaron en el Hospital de la Villa, donde las Hermanas de la Caridad del mismo las procuraron cómodo descanso, con absoluta separacion de los pocos enfermos (y estos leves) que existian. Los peregrinos pernoctaron en la hospedería del Convento de Padres Carmelitas, donde nuestro amado Sr. Obispo no solo conversó cariñosamente con ellos, sino que los estuvo sirviendo parte de la cena por su propia mano, y hasta abrigándolos para que descansasen con la menor molestia posible.

A las cinco de la madrugada del siguiente día 26 de Agosto, la banda de música de la Casa Hospicio, recorría las calles de la Villa tocando diana. A las siete los acogidos que formaban la peregrinación, acompañados de sus jefes y de las Hermanas de la Caridad del establecimiento, se dirigieron á la Basílica de la Santa: momentos despues entró nuestro Excmo. Prelado que dijo la misa y distribuyó á los peregrinos la Sagrada Comunión, despues de haberles dirigido al Ofertorio la palabra con la unción evangélica y la sencillez que le caracterizan; cantando durante la comunión fervorosos motetes el coro de niñas acogidas, con acompañamiento de armonium.

A las diez de la mañana y con asistencia del Prelado, celebró la Misa solemne con S. D. M. manifiesto el Sr. Arcipreste y Párroco de Barrueco-pardo Dr. Don Juan José Calvo; siendo cantada por los acogidos, con acompañamiento de una sección de la banda de la misma Casa Hospicio, que ejecutó una misa á tres voces de D. Mariano Garcia arreglada para aquella por su director el Sr. Mezquita, quien en el Ofertorio ejecutó con grande delicadeza y limpia ejecución una pieza obligada de clarinete de D. Serapio Cañizares.

El Sermon estuvo á cargo del Capellan del Hospital de Salamanca D. Francisco Hernandez, cuyo correcto y bien proporcionado discurso, tuvo por tema las palabras de SANTA TERESA. «Quien á Dios tiene nada le falta;» en una tierna exhortación final hizo ver á los peregrinos que, aunque en este mundo estaban desamparados por sus padres, no debían turbarse, y siguiendo en este órden de consideraciones glosó acertadamente, la famosa letrilla de la Santa, que termina: «solo Dios basta» Terminada la misa y hecha la reserva, cantándose un motete y un genitori de Garcia,

el Sr. Obispo dió orden á uno de sus familiares para que distribuyese entre los peregrinos medallas conmemorativas del acto que estaban llevando á cabo; retirándose despues los acogidos á comer, yendo á la cabeza la banda tocando una brillante marcha.

A las tres de la tarde se congregaron por última vez los peregrinos ante el Sepulcro de SANTA TERESA; rezaron el rosario, cantó el coro una letanía á tres voces de García, acompañada al armonium por una de las niñas acogidas, y se rezaron los ejercicios piadosos para ganar la indulgencia plenaria, durante cuyo acto el Sr. Director del establecimiento tenia en su mano el bonito estandarte que los peregrinos ofrecian á la SANTA DOCTORA; despues le tomó el Sr. Capellan y con sentidas frases le ofreció á la SANTA, recibéndole en nombre de esta el R. P. Vicario de los Carmelitas Descalzos. Inmediatamente salió de la Basílica la peregrinacion en la misma forma que habia hecho su entrada la noche precedente, saludando á SANTA TERESA con fervor y entusiasmo, y marchando en procesion hasta la Ermita de la Guia, tocando y cantando el precioso himno de los Sres. Lopez y Mezquita, en medio de una apiñada multitud, dejando un gratísimo recuerdo de su estancia en esta Villa.

XVII.—CONGREGACIONES DE JESÚS NAZARENO, DE LA SANTA VERA-CRUZ Y DE JESÚS REDENTOR RESCATADO DE SALAMANCA, EN UNION DE LOS PROFESORES DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS DE LA MISMA CIUDAD:

27 DE AGOSTO.

En el dia de la TRANSVERBERACION DEL CORAZON DE SANTA TERESA DE JESUS vinieron en peregrinacion á visitar el Sepulcro de ésta, la Congregacion de *Jesús*

*Nazareno*, dirigida por su Presidente el Párroco de S. Julian, D. Gaspar Repila; la de la *Santa Vera-Cruz*, por el suyo D. Baltasar Gonzalez Barba y su Capellan D. Cleto Rodriguez Elias; y la de *Jesús Redentor Rescatado*, por D. Federico Moro Herrero; las tres de Salamanca; acompañándolas los *Profesores y Profesoras* de las escuelas públicas de la misma Ciudad, bajo la presidencia del Sr. Inspector de 1.<sup>a</sup> enseñanza de la Provincia D. Antonio Abaunza.

El día anterior, Sábado 26 de Agosto á las siete y media de la noche se reunieron los peregrinos en la Iglesia de San Julian y Santa Basilisa de Salamanca, que es á la que está agregada la primera de dichas Congregaciones, para celebrar el acto preparatorio con el rezo del Santo Rosario y una plática que pronunció el Dr. Gonzalez Barba, Presidente de la de la Vera-Cruz.

A las cinco de la madrugada del día 27 salieron de aquella Ciudad, llegando á Alba de Tórmes á las siete y media; organizándose en procesion en la Iglesia de S. Pedro, y entrando sin ostentacion ni aparato en la Basílica de SANTA TERESA, donde inmediatamente se dijo la Misa de Comunión, rezándose despues las preces para ganar la indulgencia plenaria.

Como coincidió esta peregrinacion con la festividad de la Transverberacion, concurrió á la Misa Pontifical, que celebró nuestro Excmo. Prelado, asistido de los Canónigos de Ciudad-Rodrigo, de cuya Diócesis es Administrador Apostólico. La capilla de música de Salamanca, dirigida por D. Ricardo Canto, ejecutó á orquesta los Kyries y Gloria del maestro García, siendo el Credo, Sanctus y Agnus del maestro Caballero.

El Sermon estuvo á cargo del Canónigo de Ciudad-Rodrigo D. Sebastian Gomez, que disertó sobre los

efectos del amor de Dios y del prójimo; pues es de advertir que este Sermon era el tercero del solemne Tríduo celebrado en honor de la Transverberacion, para cuyos tres dias se habian encargado los sermones y señalado los temas; hablando en el primero el Párroco de Barrueco Pardo D. Juan José Calvo del amor de Dios; en el segundo (por la noche, en razon de haber predicado en la fiesta de la mañana el Capellan del Hospital de Salamanca á la peregrinacion del Hospicio) el Párroco de Lumbrales D. José Martin Bolao sobre el amor del prójimo; y habiendo designado para terminar el Tríduo los efectos que produce el amor de Dios y del prójimo. Los tres oradores llenaron su delicada mision muy acertadamente.

Inmediatamente despues de determinada la Misa Pontifical, se hizo la Reserva; cantándose un motete á tres voces de Prieto, y un *Genitori* á cuatro de Snell: quedando con esto terminada la peregrinacion, á la que concurrió tambien un número considerable de personas de los Arciprestazgos de Abadengo y Barruecopardo, de la Diócesis de Ciudad-Rodrigo, cuyos pueblos están situados á veinte leguas de esta Villa de Alba.

---

#### XVIII.—ARCIPRESTAZGO DE VALDEVILLORIA:

30 DE AGOSTO.

Han formado parte de esta notable peregrinacion los pueblos de *Alconada*, *Arabayona de Mógica* (el cual hizo ya otra romería), *Cantalpino*, *Cordovilla*, *Huerta*, *Moriñigo*, *Peñarandilla*, *Poveda de las Cintas*, *Revilla*, *Salmoral*, *Villoria*, *Villorueta*, *Aldealengua*, *Aldearrubia*, *Babilafuente*, *Cabrerizos* y

*Encinas de Abajo*, presidida por su Arcipreste el Licenciado D. Juan Sanchez, agregándose además los pueblos de *Castañeda* y *Nava de Sotrobal*, que no pertenecen á dicho Arciprestazgo; componiendo entre todos un total de cerca de tres mil almas, acompañando á cada pueblo su respectivo Párroco.

No fué posible, á pesar de haber gran número de confesores que todos los peregrinos estuviesen preparados para comulgar á las ocho de mano del Excelentísimo Prelado, y muchísimos tuvieron que hacerlo en las misas que sin interrupcion se celebraban. El total de comuniones pasó de 2.800.

A las diez de la mañana se organizó la procesion general, agrupándose cada parroquia á sus respectivas insignias y estandartes, yendo en último término el que el Arciprestazgo de Valdevilloria (conocido vulgarmente con el nombre de las Villas) traia para ofrecerlo á Santa Teresa, el cual bien merece el nombre de rico pues es de raso blanco, primorosamente bordado con felpillas de colores, adornado de hermosas borlas de oro y ostentando en su centro una pintura al óleo, representando á la Santa de cuerpo entero y en traje de Doctora. Salió la procesion del Convento de Santa Isabel, recorrió la calle de la Corona y Plaza Mayor, y penetró en la Basílica por la bajada de Santa Teresa. En seguida comenzó la Misa Mayor, á la que asistió el Excmo. Prelado, cantándola al armonium los PP. Carmelitas. Predicó el Párroco de Moriñigo D. Marcos Antonio de Nó, que con estilo adecuado al auditorio hizo algunas consideraciones sobre lo que son las peregrinaciones y expuso los hechos mas culminantes de la vida de SANTA TERESA. Como era tan grande la afluencia de gente, muchos de los peregrinos no pudieron entrar en la Basílica á oír

el sermón, y se dispuso que al mismo tiempo predicase un P. Carmelita en la Iglesia contigua que es la del Convento en que los de su orden habitan.

A las 4 de la tarde se rezó el Santo Rosario: el Sr. Arcipreste, que presidía la peregrinación, dió las gracias á los que en ella tomaron parte por el fervor con que lo habian hecho, y ofreció á la Santa el estandarte antes mencionado, haciendo entrega de él al Reverendo Vicario de los Carmelitas, que le aceptó con gratitud.

---

#### XIX.—EL MANZANO: 31 DE AGOSTO.

La villa de Alba había visto hasta ahora peregrinaciones magníficas, gentío inmenso, pompa extraordinaria; había visto asociaciones y corporaciones tan importantes como el claustro de la Universidad de Salamanca, tan severas como el Cabildo Catedral; había visto la juventud salmantina, representada por los estudiantes de aquel gran foco de saber, los alumnos del Seminario Conciliar Central de S. Carlos Borromeo, los Nobles Irlandeses, las jóvenes de los colegios y escuelas de las Hijas de Jesús, las cofradías y asociaciones más significadas, los pobres, los acogidos en las casas de beneficencia; pero no había visto, ni lo esperaba, á todo un pueblo, sin distinción de clases, edades ni sexos, venir á pié de quince leguas de distancia, sin dormir ni descansar durante tres días, caminando alegre y ansioso de visitar el Sepulcro de Santa Teresa, y entonando sin cesar himnos á la excelsa Doctora, que solo eran interrumpidos para rezar piadosas oraciones. Este es el pueblo del *Manzano*, tan insignificante y humilde por su reduci-

do vecindario, como importante por su acendrada fé y sus patriarcales costumbres.

Durante el largo trayecto, siempre presididos por su celoso Párroco D. Cárlos Hernaudez Clavero, hicieron etapa en Ledesma y Salamanca, visitando en ambas poblaciones con edificante devocion las Iglesias de las MM. Carmelitas Descalzas y cantando en ellas la Misa; y llegaron al término de su viaje el dia 29, con ánimo de tomar parte en la numerosa peregrinacion del 30. Pero nuestro Rmo. Prelado quiso distinguir de unmodo especial á este pueblo que tan inmenso sacrificio hacía, y manifestó á los del Manzano su deseo de que se quedasen para hacer ellos al siguiente dia la visita al Santo Sepulcro, deseo que fué satisfecho con alegría por estos peregrinos, á los que desde Salamanca acompañaba el Rdo. P. Dominico Fr. Paulino Alvarez. Todos se albergaron en la hospedería de los Carmelitas, y jamás se les vió diseminados ni distraidos por la Villa, sino siempre reunidos y acompañados de su Párroco y del citado Dominico.

A las siete de la madrugada del dia 31 salieron de la hospedería, guiados por su gran estandarte y cantando himnos á Santa Teresa, y en su Basílica recibieron la sagrada comunión de manos de nuestro Prelado, de cuyos labios oyeron una conmovedora plática, encaminada á demostrar que el verdadero consuelo y la verdadera alegría están en el sacrificio, como ellos lo hacian, siguiendo las huellas y el ejemplo de la ilustre Santa á cuyo Sepulcro se venian á postrar.

A las diez tuvo lugar la Misa solemne cantada por los músicos de la Villa, bajo la direccion del maestro Moyer, con acompañamiento de armonium y pequeña orquesta, asistiendo á ella nuestro Excmo. Sr. Obis-

po, y predicando el citado Dominico Fr. Paulino Alvarez, que ponderó en una sencilla plática cómo aquella peregrinacion, si menor en número que otras, era mayor por el ejemplo y el sacrificio.

Terminada la Misa, se retiraron en la misma forma que habian venido á la hospedería, y al llegar á ella prorumpieron en entusiastas vivas á Santa Teresa, al Prelado, á los Sacerdotes que los habian acompañado, á los habitantes de Alba y á sus autoridades; que fueron contestados por el pueblo con vivas á los peregrinos.

A las cuatro de la tarde se dirigieron de nuevo á la Basílica de la Santa, donde rezaron el Rosario, y terminado, salieron entonando la Letanía, para recibir la bendicion del Prelado, que se encontraba visiblemente conmovido.

Si alguno ha seguido con atencion el relato de todas las peregrinaciones, de seguro que involuntariamente ha venido á su imaginacion el recuerdo de la primera que se verificó.—Arabayona de Mógica y el Manzano, han sido los pueblos que con más modestia y humildad han venido á visitar el Sepulcro de Santa Teresa, pero tambien han sido las dos peregrinaciones que lo han hecho con mayor sacrificio. Los tres dias de camino que la última ha hecho, bien pueden compararse con la tempestuosa noche que en su viaje pasó la primera. Las dos entraron en Alba casi desapercibidas, y las dos fueron merecidamente victoreadas al salir.

---

XX.—LA ASOCIACION DE NUESTRA SEÑORA DE LOS  
DOLORS DE SALAMANCA: 1.º DE SETIEMBRE.

Una nueva peregrinacion vino el dia primero de Setiembre á llamar extraordinariamente la atencion de la Villa de Alba de Tórmes, defraudando las esperanzas de los espíritus frívolos que miran las cosas, aun las mas grandes, de un modo superficial, y llenando de santo consuelo á las almas que están acostumbradas á penetrar en la esencia de los hechos. Habíase anunciado la visita al sepulcro de Santa Teresa por la *Asociacion de la Virgen de los Dolores* de Salamanca; y como á ella pertenecen las señoras todas de la aristocracia Salmantina, se creyó sin duda por algunos que esta peregrinacion se distinguiria por el lujo, la elegancia y la brillantez, y suponian que haria su entrada en Alba con grande pompa y acompañada de músicas y cohetes, perfumes y flores. Pero las asociadas y su digno director D. Fernando Iglesias y Castro, comprendieron perfectamente cual era el espíritu que habian de traer ante el Sepulcro de la mártir del amor divino las hijas de la Virgen de los Dolores; y que las que venian á contemplar un corazon transverberado por la flecha de un Serafin, eran las que rinden culto al corazon que en el Gólgota fué traspasado por el inmenso dolor de ver espirar á su inocente hijo en afrentoso patíbulo entre dos ladrones. Así es que en todos y cada uno de los actos de esta peregrinacion, se veia reflejado el carácter propio de la asociacion que la hacia.

Hasta la eleccion del dia fué oportuna, teniendo lugar en Viernes, que es el consagrado á los Dolores de la Virgen. Despues de la preparacion que en la

noche antes tuvieron en la Capilla de la Santa Veracruz de Salamanca, donde se venera la hermosísima Imágen de la Señora, púsose en camino la peregrinacion en la madrugada del Viernes 1.º de Setiembre llegando á dar vista á la Villa de Alba á las siete y media. En la Ermita de la Guia esperaban ya las Teresianas de Alba con su estandarte, la cruz parroquial de S. Pedro, el Sr. Arcipreste con capa pluvial y una comision de RR. PP. Carmelitas. En la misma Guia se organizó la peregrinacion, viniendo en ella mas de noventa señoras, todas vestidas de negro y la mayor parte con manto. Traian un severo estandarte, cuyo anverso era de terciopelo morado, bordado con trencilla de oro y guarnecido con fleco y borlas del mismo metal, ostentando en su centro una copia al óleo de la Dolorosa de que antes se ha hecho mérito: el reverso era de gro negro, con una cruz, rodeada por esta inscripcion, *padecer ó morir*. Las cintas del estandarte eran de riquísimo raso doble amarillo, y en ellas se leia la dedicatoria en letras de plata. Este estandarte era llevado por el Director espiritual de la Asociacion, y sus cintas por dos señoritas en ella inscritas. Recorrió la procesion el puente y las calles de S. Pedro y Lepanto, y entró en la Basílica de las MM. Carmelitas, rezando el Rosario y la Letanía de la Virgen, sin cánticos ni músicas de ninguna clase, sino en medio de un imponente y religioso silencio. Una triste circunstancia contribuyó á que varias de las asociadas y entre ellas la Presidenta, tuviesen que quedarse en Salamanca.

Recibida como de costumbre la peregrinacion, celebró seguidamente la Misa y distribuyó la Sagrada Comunion el Excmo. Sr. Obispo de la Diócesis, que con frase sencilla exhortó en una sentida plática á

las peregrinas á seguir las huellas de su abogada la Virgen de los Dolores y de Santa Teresa de Jesús, haciéndolas ver la importante mision de la mujer cristiana en el amor paciente y resignado. Inmediatamente se practicó el ejercicio para ganar la Indulgencia plenaria:

A las diez y media comenzó la Misa mayor, ejecutándose una del maestro Prado, por la Orquesta de la Villa bajo la direccion del profesor D. Arnaldo Moyer. La ofició el mencionado director de la peregrinacion D. Fernando Iglesias, y se halló presente el Excmo. Prelado.

El Sermon estuvo á cargo del Dr. D. Elias Ordoñez Alvarez de Castro, Párroco de S. Bartolomé de Salamanca y Predicador de S. M. El asunto que desarrolló no podia ser mas oportuno: dirigiéndose como se dirigía á la Asociacion de la Virgen de los Dolores que venia á venerar el Sepulcro de Santa Teresa de Jesús, nada mas propio que presentar á esta como tipo perfecto de la mujer fuerte, como el modelo que habian de imitar las que llevan el nombre de asociadas de la Dolorosa; porque sinó se atreven á seguir á María hasta la cima del Gólgota, creyendo que tamaños sufrimientos solo pudo resistirlos la elegida para Madre de Dios, Santa Teresa las enseña con el ejemplo, cómo puede llegarse al martirio del amor paciente. Esta fué la proposicion que el Sr. Ordoñez desarrolló en un discurso, en el que las galas de la forma nacia sin violencia alguna del fondo de las profundas ideas que iba exponiendo con un estilo digno del asunto y de la ocasion.

Terminada la Misa, el director de la Asociacion impuso el escapulario á varias Señoras ante la imagen de Santa Teresa, que lucía su hermoso traje y

ricas joyas, y luego se hizo la adoracion del Santo Brazo y transverberado Corazon.

A las tres y media de la tarde se rezó el Rosario, cantándose la Letanía y la Salve. Despues el director de la peregrinacion Sr. Iglesias, tomó en sus manos el estandarte y le entregó al Vicario de los PP. Carmelitas, Capellanes del Sepulcro de Santa Teresa, dirigiéndole en nombre de las Asociadas un sencillo y tierno discurso, al que en iguales términos contestó el Reverendo Vicario; y entonando las peregrinas un Himno á Santa Teresa, salieron del templo con el mismo silencioso recogimiento que habian hecho su entrada.

---

#### XXI.—MACOTERA: 3 DE SETIEMBRE.

Proverbial es el entusiasmo que á los macoteranos ha inspirado siempre Santa Teresa, y no fueron ciertamente los que ménos lo demostraron en las fiestas de la Beatificacion y de la Canonizacion de la Doctora Salmantina. Fieles á sus tradiciones han organizado una peregrinacion singular, en la que se revela su especial carácter y modo de ser. En la tarde del dos de Setiembre ya circulaban por las calles de Alba grupos de macoteranos que anunciaban la índole de la peregrinacion que al siguiente dia habia de tener lugar.

A las ocho de la mañana del Domingo 3 de Setiembre el tañido de las campanas y el estampido de los cohetes avisaban el comienzo de la peregrinacion de la Villa de *Macotera*; muchos de los que la componían habian hecho por devoeion el viaje de cuatro leguas á pié y no pocos descalzos, mereciendo entre estos especial mencion una anciana de ochenta años.

La procesion salió de la hospedería de los PP. Carmelitas, por la puerta de la Plazuela del Cármen, recorriendo la calle de la Corona, Plaza Mayor, calle del Viento y plazuela de Santa Teresa, entrando en la Basílica, agrupada al estandarte de Nuestra Señora del Rosario, recuerdo de un Dominicó natural de Macotera; le seguian unas cuantas peregrinas con la tradicional esclavina adornada de conchas y la calabaza atada al extremo superior del bordon; detrás iban unas cuantas jóvenes vestidas de blanco y la cabeza ceñida por coronas de flores sobre tocas ó velos; luego venía el resto de los peregrinos, entonando himnos á Santa Teresa, presidiendo su Párroco Don Joaquin de la Cruz Moro, revestido de riquísima capa pluvial, regalo que á la parroquia de Macotera hizo su hijo el Exemo Sr. Cardenal Cuesta, Arzobispo compostelano, que hace pocos años murió. El mismo Párroco dijo la Misa y distribuyó la comunión general.

A las diez comenzó la Mayor, cantada al armonium por los mismos peregrinos predicando el R. P. Dominicó Fray Cipriano Sanz, que en un improvisado sermon, expuso lo que significan las peregrinaciones y el fruto que de ellas se debe obtener, á saber la reforma de las costumbres por el ejercicio de la humildad y de la obediencia.

A las tres y media de la tarde rezaron el Rosario, cantaron la Letanía y la Salve, y practicaron los ejercicios para lucrar la Indulgencia Plenaria; terminando con una exhortacion que el párroco Sr. Cruz dirigió á sus feligreses, congratulándose de haber llevado á feliz término la peregrinacion, y escitandoles para que prosigan en el camino de la virtud y de la fé.

Concluido este acto se dirigieron los macoteranos,

guiados por su párroco, á las Casas Consistoriales, y entregaron al Presidente de la Junta organizadora del Centenario quinientos reales, para contribuir al mayor esplendor de las fiestas; no sin haber hecho algunas limosnas á los PP. y MM. Carmelitas, sin contar con las que los peregrinos en particular ofrecieran.

---

XXII.—LA ARMUÑA BAJA: 4 DE SETIEMBRE.

A las ocho de la mañana del Lunes cuatro de Setiembre se organizó procesionalmente en la Ermita de la Guia la peregrinacion del ARCIPRESTAZGO DE LA ARMUÑA BAJA, que comprende los dieziocho puebios siguientes: *Villares de la Reina, San Cristóbal de la Cuesta, Monterrubio, Aldeaseca, Villamayor, Castellanos de Villiquera, Carbajosa de Armuña, Mata de Armuña, Negrilla, Palencia de Negrilla, Forfoleda, Valdunciel, Calzada de Valdunciel, Torresmenudas, Valverdon, Topas, Tardáguila y Villanueva de Cañedo*; con un total de ochocientos peregrinos próximamente, acompañados de sus respectivos Párrocos y presididos por su Arcipreste el Dr. Don Jerónimo Sanchez. Traian un estandarte de raso blanco, adornado de fleco y borlas de oro, en cuyo centro se ostentaba la imágen de SANTA TERESA, arrobada en la contemplacion de un Crucifijo, leyéndose en su parte superior «Nada te turbe», y la inferior «Solo Dios basta», ambas inscripciones en letras de oro, como así mismo la dedicatoria que en el reverso hacía constar la fecha de la peregrinacion. Hicieron su entrada por el puente y calles de San Pedro y Lepanto, cantando un entusiasta himno á Santa Teresa, cuya cadenciosa letra habia compuesto el Párroco de San Cristóbal de la Cuesta D. Juan Antonio Albarran.

Inmediatamente se celebró la Misa de la Comunion general, y á las diez y media la solemne, que ofició el Sr. Arcipreste presidente de la peregrinacion, estando los acólitos que habia traído revestidos de rica seda encarnada, bonetes del mismo color y rizados roquetes. La parte musical se ejecutó por la capilla de Salamanca, dirigida por D. Ricardo Canto, que cantó una misa de Jimeno á tres voces con acompañamiento de armonium, flauta y contrabajo.

El ya citado Sr. Albarran pronunció un notabilísimo discurso, en el que con no menos profundidad que brillantez presento á Santa Teresa como Esposa de Jesucristo, aplicándola los versículos 6.º y 7.º del capítulo octavo del Cantar de los Cantares, que glosó con verdadera inspiracion, elevándose á gran altura al exponer el concepto del Amor Divino, en que estaba abrasada la Seráfica Mística.

Terminada la Misa mayor adoraron los peregrinos las santas Reliquias.

A las tres y media de la tarde se rezó el Rosario practicándose á continuacion los ejercicios piadosos para ganar la indulgencia del Jubileo. Despues el Señor Arcipreste con voz conmovida y elocuente, hizo entrega del estandarte, excitando el celo de los peregrinos para que siguiesen el lema en él impreso: «Nada te turbe.... Solo Dios basta.» Recogióle el Reverendo Vicario de los Carmelitas, que demostró su gratitud con grande entusiasmo, y terminó la peregrinacion entonando una plegaria de despedida, letra del predicador Sr. Albarran y música del director de la capilla Sr. Canto, compuesta de coro cantado por los peregrinos al unísono y estrofas por la capilla de música.

---

## XXIII.—MARTINAMOR Y VALDEMIERQUE:

5 DE SETIEMBRE.

A las seis y media de la madrugada del Martes 5 de Setiembre, entraba por el puente de Alba la peregrinacion, formada por los pueblos de *Martinamor* y *Valdemierque*; componianla unas doscientas personas, algunas de ellas descalzas y todas con mucho órden y compostura. Venian cantando himnos á Santa Teresa, y traian un modesto estandarte para ofrecérselo á la Santa como recuerdo de la visita. El Señor Arcipreste de la Villa salió á recibirla, y apenas entraron en la Basílica recibieron la sagrada Comunion. A las diez tuvieron la Misa mayor, cantada al armonium por los PP. Carmelitas, y predicó el Ecónomo de Martinamor D. Manuel Gabriel Santos, que adaptándose á la naturaleza de su auditorio, hizo atinadas reflexiones sobre la importante que es hacer buen uso del tiempo, y para ello recordar que nos hemos de morir, como desde muy niña lo practicaba Santa Teresa.

Despues de adoradas las reliquias y practicados los ejercicios para ganar la indulgencia, el mismo Sr. Ecónomo de Martinamor hizo entrega del estandarta, que recibió como de costumbre el Rdo. P. Vicario de los Carmelitas Descalzos.

---

**Donativos para las fiestas del Centenario.**

	<u>Reales.</u>
SUMA ANTERIOR. . . . .	2996
D. <sup>a</sup> J. Ch. Salamanca. . . . .	4
D. M. R. Burgos. . . . .	200
D. P. G. C. Pontevedra. . . . .	60
» M. M. Carmelitas, Francia . . . . .	190
» Una devota de la Santa, S. Sebastian. . . . .	100
» Otra devota de id., Madrid. . . . .	1000
TOTAL. . . . .	<u>4550</u>

---

**ANUNCIOS.**


---

**EL CASTILLO INTERIOR Ó TRATADO DE LAS MORADAS,**

ESCRITO POR

**SANTA TERESA DE JESÚS.**

Edicion autografiada é impresa segun el texto original, propiedad de sus hijas las Religiosas Carmelitas descalzas del Convento de S. José de Sevilla. Publicada con motivo del tercer centenario de la gloriosa muerte de la Santa, por iniciativa y bajo la direccion

**del Emmo. y Rmo. Fr. Joaquin Cardenal Lluch, Arzob. de Sevilla,**  
*del Sagrado y Primitivo Orden de Ntra. Sra. del Cármen.*

---

Por falta de espacio no podemos insertar íntegro el interesante prospecto de esta obra; transcribiremos sin embargo, los últimos párrafos que dicen así:

Abre el volúmen un prólogo escrito por el ilustrado Presbítero Sr. D. José Alonso Morgado, en el cual se esplica el motivo de la publicacion, se refiere la historia del manuscrito y se consigna prolijamente su actual estado. Sigue al discreto prólogo una copia, á la pluma, del retrato de la Santa pintado por el V. Fr. Juan de la Miseria, que se custodia en el Convento de Religiosas Carmelitas descalzas de esta Ciudad; y á este trabajo litográfico, un erudito artículo debido al Sr. Morgado, en que se demuestra que el lienzo del V. Fr. Juan de la Miseria es el verdadero retrato de la Santa; una vista de la fachada de la casa llamada de Santa Teresa, situada en la calle de Zaragoza de Sevilla, y otro artículo, original tambien del Sr. Morgado, referente á la estancia de la Mística Doctora en dicha Ciudad. Continúa en el volúmen la parte de autografía; y en cuanto á esta sólo diremos que ha sido ejecutada, con el esmero y primor de que ya tiene dadas pruebas, por el inteligente artista D. José María Raquejo, no desmereciendo en nada de otros trabajos de idéntica naturaleza, realizados por la misma casa; como la edicion del libro de Mal-Lara. Compone la última parte del volúmen la edicion tipográfica de LAS MORADAS, acomodada escrupulosamente al original manuscrito.

El deseo del virtuoso iniciador se ha cumplido. El precioso manuscrito de LAS MORADAS ha sido autografiado con singular esmero, y los amantes de la Santa y el mundo literario todo pueden contemplar las copias de aquel, tan fielmente hechas, que se confunden con el mismo original.

Del mérito del libro no hemos de tratar aquí; remitiéndonos al elogio que de él hizo el R. P. Fray Francisco de Santa María, al escribir que «la profundidad

de su doctrina, la facilidad en declararla, la propiedad en darla á entender, la discrecion en suavizarla admira á los mayores de la Iglesia.» Cúmplenos, sí, hablar de la edicion que ofrecemos al público, acomodándonos á la verdad y descartando elogios pomposos, que de ordinario no corresponden al trabajo realizado.

*La obra forma un volúmen en fólío con 400 páginas, en 22 pliegos de impresion y 28 de autografía. El papel imita en lo posible por su colorido el del manuscrito de la Autora.*

*Hállase de venta al precio de 100 reales en casa de su editor D. Juan Moyano, calle Levies, núm. 9, á quien se dirigirán todos los pedidos.*

Se advierte al público que de esta obra se han tirado únicamente 500 ejemplares; no habiendo presidido á su publicacion la idea del lucro, y sí el propósito de elevar, con la mejor de sus producciones, un monumento en gloria de SANTA TERESA DE JESUS.

---

*Los últimos quince dias y las últimas quince horas de la vida de Santa Teresa.*

---

Devoto ejercicio para el tercer centenario de su muerte que se celebra el dia 15 de Octubre de 1882, por Mous, Antonio María Franchini, Preboste de la Metropolitana de Ferrará—Traduccion española—Salamanca: Imprenta de D. Vicente Oliva 1882.

Es un cuadernito de 24 páginas en 16.º que describe perfectamente lo ocurrido en el tiempo á que se refiere su título, y las maravillas que siguieron á la muerte de la Santa, terminando con unas devotas oraciones. Recomendamos su adquisicion.

## ANUNCIOS.

---

*Lámina interesante.* La constituyen dos fotografías que representan fielmente la parte anterior y posterior del Corazon transverberado de Santa Teresa de Jesús como se venera en Alba de Tórmes. En sus márgenes lleva litografiadas las notas descriptivas de la Santa reliquia.

Cuestan 10 reales las de mayor tamaño y 6 las de otro mas pequeño.

*Nuevo retrato de la insigne Reformadora,* copia exacta del original, reproducido por uno de los mejores fotógrafos de España.

Se venden á 4 rs. las de tarjeta americana y á 2 los de tamaño de tarjeta ordinaria. Tambien se han hecho ampliaciones.

Los pedidos pueden dirigirse á la Superiora de las Siervas de S. José, casa de Santa Teresa, en Salamanca, ó á los señores Tejado y compañía, Arenal, 20, Librería, Madrid.

---

En el mismo punto están de venta los libros siguientes:

Edicion autográfica de la *Vida de Santa Teresa de Jesús*, publicada bajo la direccion del Dr. D. Vicente de la Fuente, conforme al original autógrafo que se conserva en el Escorial.—Un tomo, 160 reales.

Edicion autográfica del *Libro de las Fundaciones de Santa Teresa de Jesús*, conforme al original que existe en el Escorial, publicada y anotada por el Dr. D. Vicente de la Fuente.—Un tomo, 130 reales.

*Vida de Santa Teresa de Jesús* por el Maestro Julian de Avila, primer Capellan de la Santa. Obra inédita, anotada y adicionada por D. Vicente de la Fuente.—Un tomo, 16 reales.

*Vida de Santa Teresa de Jesús*, por el P. Nieremberg; preciosa edicion en tamaño reducidísimo.—Un tomo, 4 reales.

*Fonda restaurant de Santa Teresa en Alba de Tormes.*

Almuerzos y comidas à la Española y à la Francesa, desde dos pesetas cincuenta céntimos en adelante.

*Habitaciones cómodas.—Plaza del Grano.*

*Salmantina de la Rosa, 11, Prior, 11.*

Este acreditado establecimiento, situado en un punto céntrico de la población, servido con esmero y economía, ofrece à los señores viajeros todas las comodidades y buen servicio que deseen.—Cubiertos desde 10 reales en adelante.

Servicio de coches à la llegada y salida de los trenes; carruajes de lujo para paseos y viajes.

Esta casa tiene montado un gran servicio diario de carruajes durante el *Centenario de Santa Teresa*, de Salamanca à Alba y vice-versa.

También se encarga de dar pupilaje en Alba para 90 à 100 personas que caben en sus coches.—EL GERENTE, *Raimundo del Rey*.

**ADVERTENCIAS.**

Toda la correspondencia acerca del BOLETIN deberá dirigirse al Presbítero D. Tomás Prieto Romo, calle de Gibraltar, núm. 4, Salamanca.

Los donativos y limosnas para contribuir à tan interesante solemnidad, pueden ser entregados ó al Sr. D. Jacinto Vazquez de Parga, Depositario de la Sagrada Alianza, calle de Ramos del Manzano, ó al Secretario de la misma Asociación, Dr. D. Pedro García Repila, en el Colegio de Calatrava, Salamanca.